

新版电影上映,互联网争议远胜观影人次 《红楼梦》改编, 短视频时代难承之重?

选角、剧本、置景、服化道、特效、滤镜……很少有一部电影刚亮相就陷入近乎全方位的质疑。8月16日,电影《红楼梦之金玉良缘》(以下简称《金玉良缘》)上映。上映10天,影片累计票房仅为525万元。与惨淡的市场反响相比,各社交平台上的争议声却可谓沸反盈天。

对古典名著的影视化转码素来关注越多,争议越大,尤其《红楼梦》。“满纸荒唐言,一把辛酸泪。都云作者痴,谁解其中味?”如今,何解其中味,乃至该不该“解味”,都成了当下这场互联网争论的重要辩题。



● 选角 珠玉在前,新一代“宝黛钗”还需要吗?

《金玉良缘》争议并不以上映为始。一年前,宝黛钗等选角随影片预告首度披露,每人亮相不过两三秒,毫不妨碍一登场就被群嘲。

上海师范大学光启语文研究院教授詹丹第一时间观影。采访中,他屡次提到演员的形象气质应与角色高度契合:“林黛玉在原著中是个超凡脱俗的女子,她是绛珠仙草的化身,灵气斐然。”外貌上,“两弯似蹙非蹙罥烟眉,一双似泣非泣含露目。态生两靥之愁,娇袭一身之病”;她的文化基因里,书香与世禄两种色彩交错。可从有限的观众反馈来看,此次大银幕版的林黛玉“只剩了刁蛮耍小性”“毫无灵气”,也就难孚众望。

1924年,民新影片公司将梅兰芳演出的五出京戏片段拍摄剪

辑成一部两本长的黑白戏曲短片,其一为《黛玉葬花》,那是《红楼梦》第一次被搬上大银幕。过去的100年间,1962年徐玉兰、王文娟主演的越剧电影、1987年王扶林导演的央视电视剧、1989年谢铁骊导演的系列电影,艺术上各有千秋,在几代人心目中留痕。2010年,李少红执导的剧版播出亦饱受争议。此次,网友更是把“一黛不如一黛”的话题嘲上热搜前排。

珠玉在前,新一代的“宝黛钗”还需要吗?中国文艺评论家协会新媒体委员会秘书长胡建礼的答案是肯定的:“我们对‘宝黛钗’的选角认知不可能永远定格在87版上,确实需要新面孔出现。”



● 叙事 节奏焦虑,电影只能做到名场面打卡?

胡玫曾表示,《金玉良缘》的定位是“青春”。它从伏笔千万、构架恢宏的原著中,试图抽出宝黛之恋作主线,用青春爱情的苦折磨万艳同悲的哀,试图打动据说久已不啃大部头的年轻人。

为与今天观众对快节奏的叙事需求对接,故事主线“创新性”地设置为“贾贪林财”,用林如海的巨额遗产修建了大观园,继而为掩盖阴谋棒打鸳鸯。此设想未必不行,但下笔已谬以千里。

《金玉良缘》里,主线剧情被走马灯式地压缩在前20分钟,几个过场、几句台词直白抛出后,便搁置一旁。贾府为何谋夺林家产业,如何算计孤女,其间贾府众人的态度又有何不同,凡此种种,故事的起承转合是难以自洽的。为

节奏焦虑所困,电影从20分钟后一头扑向原著“名场面”的浏览。

刘姥姥进大观园,与电影主线无多关联,似乎演员登场只为说那句“老刘老刘,食量大如牛”;宝钗还没进府,黛玉竟就吃起醋来,先知先觉好像只为了冲宝玉埋怨那句“没有好哥哥给用花儿雪儿做冷香丸”;元春省亲桥段,原著里早早登场、开启大观园情节的元春,在电影里姗姗来迟……网友讥讽,这些被揉碎重组、前无来因后无结果的片段,倒是贴合如今“特种兵式打卡”的风尚,只管将记忆中的名场面生硬堆叠,用本意“抵抗短视频”的大电影完成一场盛大的短视频集锦。

● 审美 语境更迭,终究是“超前”的技术消解了古典美?

一个值得玩味的现象,正当《金玉良缘》从市场到口碑四面楚歌,取材于《西游记》的3A游戏《黑神话:悟空》几乎一夕之间席卷海内外。起点都是古典四大名著,两者境遇天壤之别,有人直接判断:今天的互联网语境下,再也拍不出古典美了。

电影《金玉良缘》立项于2016年,2018年开机,2022年重制后期。这相对漫长的创作经历,恰也是中国电影从热钱涌动到回归理性、视效技术迭代升级的过程。

不过,仅仅是“超前”的技术消解了古典之美?也不尽然。

导演强调,开机前美术服化道都极尽用心,可上映后,观众只看着桌上琳琅满目的整盘乳猪、整只螃蟹,很难想象世家小姐如何下口,细节败坏就在顷刻。黛玉葬花更是网络吐槽重灾区,虽说剧组远赴西藏林芝实地取景,但当观众

眼见桃林远处雪山若现、粉色桃林在几层滤镜后开出了阿宝色系、马卡龙色系,无怪乎调侃一句“黛玉葬了三生三世十里桃花”。至于《红楼梦》里最精妙的人物性格,在《金玉良缘》里更是荒腔走板。

是否存在审美下沉?有学者直言不讳,快节奏的生活和碎片化阅读确实重置了新媒体时代的文化接收语境,但这并不意味着年轻一代对古典文学的改编期待仅仅停留在“由厚拍薄”。恰恰相反,越是此时,越需要创作者跳脱“迎合新审美”的伪命题,从“薄”中拍出“厚”意,引领这一代观众。

(文汇报 图片来自片方公开物料)

文化 周历

1 电影

周星驰经典全新修复
《食神》



史蒂芬·周在饮食界是享誉盛名的食神,但一直骄傲自大,唯利是图。被身边得力助手陷害,一夜之间一无所有。他在庙街认识了早已对他倾心的大姐大火鸡及一众老大,靠着史蒂芬·周的商业头脑,他们决定推出“爆浆癞尿牛丸”,史蒂芬·周重出江湖的道路也越来越顺利。为了重新夺得食神的位置,他回到大陆寻找“中国厨艺学院”受训。火鸡一路跟着他想对他表白,史蒂芬被对手追杀,火鸡不顾生命为他挡了一枪,生死未卜。学成归来的史蒂芬如期到达食神的比赛场地,没想到评判却被对手收买了……

■ 上映时间:2024年8月31日

2 剧集

演绎多彩凡人故事
《凡人歌》



该剧根据纪静蓉创作的小说《我不是废柴》改编,围绕三对在北京生活的夫妻、情侣展开,讲述了不同年龄段的都市奋斗者们在面临求职、离职、升职等压力和困境时,在守护亲情、友情和爱情的同时直面内心、完成自我审视,最终度过危机、找到新的人生方向的故事。《凡人歌》以家为单位、以亲缘关系为纽带,辐射出不同行业、不同性格的人物关系图谱和社会横截面,是一部以家庭为叙事空间讲述职场奋斗的作品。

■ 首播时间:2024年8月31日

□ 播出平台:CCTV-8、爱奇艺、腾讯视频

3 舞台

美国原版音乐舞台剧
《汪汪队立大功—海盗的宝藏》



古威市长正在为冒险湾海盗日准备盛大的庆祝活动。阿宝船长却不小心掉进了一个黑暗而又神秘的洞穴,急需汪汪队前来救援。莱德队长召集阿奇、毛毛、小砾、天天、灰灰和路马出发营救阿宝船长,并在此过程中发现了一张绝密的海盗藏宝图,一场伟大的冒险之旅就此开启!然而,韩丁纳市长正在虎视眈眈地想要率先找到宝藏!事情变得混乱起来……

■ 演出时间:2024年8月30-31日 19:30 2024年8月31日-9月1日 10:30/15:30

□ 演出地点:无锡大剧院歌剧厅

(具体信息以官方发布为准)